



第六十八届会议

临时议程* 项目 69(c)

促进和保护人权：人权状况及特别报告员和代表的报告

伊朗伊斯兰共和国人权状况

秘书长的报告

摘要

本报告是根据大会第 [67/182](#) 号决议提交的。大会在该决议中请秘书长向大会第六十八届会议提交报告。本报告阐述了伊朗伊斯兰共和国人权状况的模式和趋势，并介绍了在执行该决议方面取得的进展情况，包括改进其执行情况的建议。大会在第 [67/182](#) 号决议中吁请伊朗伊斯兰共和国政府回应秘书长上次报告 ([A/67/327](#)) 中重点提到的各项实质性关切，并就若干具体确定的关切事宜在法律上 and 实践中充分尊重其人权义务。

* [A/68/150](#)。



一. 引言

1. 本报告是根据大会第 67/182 号决议提交的。大会在该决议中请秘书长向大会第六十八届会议提交报告。本报告介绍了自秘书长最近一次向人权理事会提交伊朗伊斯兰共和国人权状况报告¹以来的最新情况，并介绍了在执行第 67/182 号决议方面取得的进展情况。本报告虽然重点阐述大会第 67/182 号决议确定的关切问题，但也强调了对经济、社会和文化权利造成影响的问题。

2. 本报告还借鉴了联合国条约监测机构、人权理事会特别程序、联合国各实体和国际非政府组织发表的意见，另外还参考了国家官方媒体提供的资料。

3. 本报告所述期间，联合国人权机制继续对酷刑、截肢、笞刑、死刑适用增多（包括公开执行死刑和对政治犯适用死刑）、任意拘留和不公正审判表示关切。表达和集会自由仍然受到限制，2013 年 6 月总统选举之前开展政治活动的民主空间进一步遭到侵蚀，记者、人权维护者和妇女权利活动家遭到变本加厉的镇压。对少数群体的歧视始终存在，在有些情况下已经发展成为迫害。

4. 总统于 2013 年 6 月 1 日签署的新的《伊斯兰刑法》减少了可判处少年犯死刑的罪名，但保留了石刑，并规定对某些非致命罪行处以死刑。政府与经济、社会及文化权利委员会进行了富有成效的接触，该委员会于 2013 年 5 月审查了该国第二次定期报告。

5. 秘书长于 2012 年 8 月前往德黑兰参加不结盟运动首脑会议。秘书长在访问期间会晤了最高领袖、总统和其他政府高级代表，并与其讨论了一系列人权问题，包括使用死刑的问题、表达和结社自由的权利以及令人关切的单个案例。他还鼓励政府特别通过邀请伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员与国际人权机制充分合作。

二. 伊朗伊斯兰共和国人权状况概览

A. 公民和政治权利

6. 竞选活动以公开的关键辩论为主，是该国公民和政治生活充满活力的积极迹象，在竞选结束后，2013 年 6 月 14 日，哈桑·鲁哈尼先生当选伊朗伊斯兰共和国新总统。在 5 000 万名合格选民中，大约有 72.2% 选民投了选票。2013 年 6 月 15 日，秘书长对报告的高投票率表示欢迎，并表示希望在对国际社会重要的问题和伊朗人民福利问题上与当选总统和伊朗当局保持接触。

¹ A/HRC/22/48。

7. 不过，监护委员会²大规模取消了候选人资格，包括所有女候选人的资格，这令人对审查程序的标准和透明度以及有限政治参与产生了质疑。特别程序任务负责人收到的资料显示，在 686 名登记为候选人的个人中，只有 8 人得到核准。几名候选人显然是由于参与了 2009 年选举后的抗议活动而被排除在外，这侵犯了他们的意见、表达、结社及和平集会自由的权利。³

8. 在选举之前几天收到的报告称，政治活动家、记者、工会成员和学生活动分子遭到恐吓，据称表达自由也受到限制。这些报告称，因特网实际上被停止运行，短信发送不时受到限制，改革主义者或反对派网站遭到检查。⁴此外，外国记者提出的大量签证申请被拒，当地的外国记者在首都之外的行动受到限制。⁵在伦敦工作的英国广播公司波斯籍工作人员的家属据称也遭到骚扰和威胁。2013 年 6 月 13 日，英国广播公司指称，情报部盘问了 15 名工作人员的家属，并威胁他们可能失去工作或养老金，或者可能对其实施旅行禁令。⁶

9. 此外，在编写本报告时，2 名反对派主要领导人 Mehdi Karoubi 和 Mir Hossein Mousavi 仍被软禁在家，而在 2009 年选举后动乱之后被逮捕的数百名其他政治犯仍因和平行使意见、表达、结社及和平集会自由的权利而被关押在狱中。在其 2012 年 8 月 30 日在德黑兰国际关系学院的讲话中，秘书长强调必须为自由表达和辩论开放空间，并指出，限制表达自由和镇压社会活动将使发展发生倒退，并种下不稳定的种子。秘书长还指出，至关重要的是要在总统选举期间听取伊朗伊斯兰共和国人民的意见，并敦促当局释放反对派领导人、人权维护者、记者和社会活动家，以便为自由表达和公开辩论创造条件。当局在对该报告的评论意见中指出，《伊朗伊斯兰共和国宪法》保障表达和集会自由，新闻界可自由发表文章，但扰乱伊斯兰原则或公共权利的文章除外。

10. 正如秘书长上次提交人权理事会的报告⁷强调的那样，秘书长在提交大会和人权理事会的报告中，以及在访问伊朗伊斯兰共和国期间，多次对保障妇女权利问题表示关切。秘书长在与伊朗当局的讨论中指出，妇女在公共、政治和专业部门任职人数偏低，并敦促政府通过促进妇女担任决策职位的法律和政策。秘书长关切的是，近期的事态发展可能会进一步加重担任决策职位的妇女人数偏低的局

² 监护委员会是一个由 12 名神学家和法学家组成的机构，负责审查总统候选人。

³ 特别程序任务负责人对新闻界发表的联合声明，2013 年 5 月 29 日。

⁴ 保护新闻工作者委员会的报告，2013 年 5 月 8 日；可查阅：www.cpj.org/reports/2013/05/as-election-nears-irans-journalists-are-in-chains.php。

⁵ <http://en.rsf.org/iran-harassment-restrictions-and-12-06-2013,44766.html>。

⁶ 英国广播公司波斯语频道，2013 年 6 月 13 日，可查阅：www.bbc.co.uk/persian/iran/2013/06/130613_nm_bbc_staff.shtml。

⁷ A/HRC/22/48，第 22 段。

面。Marziyeh Vahid Dastjerdi是1979年革命以来的第一位也是唯一的女部长，她对政府处理医疗部门危机的做法提出了批评，此后，2012年12月下旬，她被总统马哈茂德·艾哈迈迪-内贾德辞退。⁸ 2013年5月21日，监护委员会取消了参加总统选举的所有30名女候选人的资格，理由是伊朗法律不赞同由妇女担任总统。这种禁止妇女作为候选人竞选最高职位的做法发出了不利于妇女参与公共、政治和专业工作的信号。监护委员会中没有妇女会影响其工作的公正性和透明度，并导致其决策存在固有的性别歧视。

11. 法律和实践始终存在性别不平等和暴力侵害妇女现象。订正版《伊斯兰刑法》保留了歧视性规定，其内容是，妇女在法庭上的证词仍然被认为只有男子证词一半的效力，妇女的生命价值只相当于男子的一半。妇女权利活动家、女记者、人权维护者和律师继续受到恐吓、骚扰、拘留，在有些情况下，受到旅行禁令限制。例如，2013年1月29日，“哀痛的母亲”运动的创始人和发言人Mansoureh Behkish被勒令开始在埃温监狱服刑6个月。她于2011年6月12日被逮捕，并于2011年12月被判四年半监禁，罪名是“宣传反政府”和从事“威胁国家安全的活动”。⁹

12. 虽然继续收到关于律师和人权维护者不断受到骚扰的报告，但秘书长仍然对Nasrin Sotoudeh的状况有了一些改善表示欢迎。她目前在埃温监狱服刑，刑期是6年。2013年1月、3月和6月，Sotoudeh女士几次获准暂时离开监狱。Sotoudeh女士于2012年10月进行绝食，此后，2012年12月4日，政府取消了对她家人的旅行限制。秘书长希望Sotoudeh女士不久将与Mohammad Ali Dadkhah和 Abdol Fattah Soltani等几名其他知名人权活动家和律师一起获释。¹⁰

13. 有些个人据称因与联合国人权机制或代表合作或建立联系而遭到报复，秘书长也对此感到关切。自2011年5月以来，至少记录了3起报复案件，包括2起因与伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员联系而遭到报复的案件。其中包括3名阿富汗国民Mohammad Nour-Zehi、Abdolwahab Ansari和Massoum Ali Zehi的案件，据指控，他们于2012年11月中旬在Ghezal Hessar监狱受到酷刑和绞刑威胁。¹¹ 此外，2012年9月15日，伊朗妇女权利活动家、百万签名运动成员Maryam Bahrman被判处8个月监禁，缓期执行，罪名是“宣传反对国家”。2012年5月20日，她因诽谤总统和其他国家官员以及散布关于伊朗伊斯兰共和国“体制”的

⁸ 同上，第23段。

⁹ A/HRC/23/51，第48页。

¹⁰ 伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员称，自2009年以来已至少有32名律师被起诉，很多知名人权维护者被拘留(见A/67/369)。

¹¹ A/HRC/22/56。

谣言而被罚款 2 600 万里亚尔。她被逮捕并被起诉似乎与她从事妇女权利活动以及 2011 年 3 月参加在纽约举行的妇女地位委员会第五十五届会议有关。

14. 订正版《伊斯兰刑法》仍然规定对广泛的罪行处以死刑。虽然该法减少了对少年犯适用死刑的罪行数目，并在此类案件中加强了司法裁量权，但很多其他规定违反了国际标准。这些规定包括对没有达到“最严重罪行”最低标准的罪行判处死刑，有可能对与安全有关的指控类别作出更广泛的解释，恢复石刑这一刑罚手段，以及采用多种形式的肉刑，尤其是截肢、笞刑和在十字架上钉死。新的《伊斯兰刑法》规定判处死刑的一些罪行包括通奸、乱伦、强奸、鸡奸、同性关系中有一方为非穆斯林、污蔑先知穆罕默德或其他伟大先知、¹² 持有或售卖非法药物、第四次偷窃、蓄意谋杀、与真主为敌、¹³ 世俗腐败和贩运人口。死刑还可适用于间谍罪和危害国家安全罪。在有些情况下，某些罪行的范围已被扩大。例如，世俗腐败罪目前包括危害国家安全罪、散布谎言、运作或管理腐败或卖淫中心、破坏国家经济、破坏和恐怖、破坏安全、对公共和私人财产以及人员造成损害、使用有毒或其他危险物质。对世俗腐败罪处以绞刑。与真主为敌罪的界定似乎仅需要被告人为了造成恐怖或恐惧或者破坏公共安全和自由掏出武器，即使该行为没有造成任何伤亡也可能判处死刑。反政府人士以及因参与政治和人权活动而被捕的个人经常被控犯有与国家安全有关的罪行或定义模糊的与真主为敌罪和世俗腐败罪。

15. 秘书长仍然对伊朗伊斯兰共和国的处决率连续第四年提高感到不安。大赦国际称，2012 年被执行处决的人数突破记录达到 544 人，其中包括官方承认的 314 人的处决。实际数字可能超过 600 人，因为据称很多处决是秘密进行的。¹⁴ 大部分处决涉及毒品犯罪。¹⁵ 2013 年前 6 个月记录了 200 多名被处决的人，其中至少有 30 人被公开处决，仅在 5 月就至少有 56 人被处决。据称，其中很多处决是在不符合关于公正审判和正当程序保障的国际人权法标准的诉讼程序之后执行的，这些标准是《公民权利和政治权利国际公约》第十四条规定的。秘书长和联合国人权事务高级专员一贯倡导在一切情况下均应废除死刑，并敦促伊朗伊斯兰共和国融入这一世界潮流。

¹² 《伊斯兰刑法》规定，任何污蔑伊斯兰教先知或其他伟大先知的人均应被视为犯有污蔑先知罪并被处以绞刑。

¹³ 《伊斯兰刑法》将“与真主为敌”罪定义为“掏出武器，危及人们的生命、财产和贞洁，或因此举造成不安全的氛围而造成恐怖”。

¹⁴ http://files.amnesty.org/air13/AmnestyInternational_AnnualReport2013_complete_en.pdf。

¹⁵ 2011 年的新《禁毒法》规定，对毒品帮派或网络头目以及贩运或持有 30 克以上病毒以及快克和海洛因等其他迷幻物质的人处以强制性死刑。

16. 2013年3月15日，伊朗伊斯兰共和国最高人权委员会秘书长穆罕默德·贾瓦德·拉里贾尼在一次新闻采访中承认处决率很高，并强调必须修订法律。他指出，74%的处决与贩毒有关，他补充说，贩毒不应被视为“重罪”。¹⁶ 尽管公开承认了这一点，但与毒品有关的嚣张的处决活动仍在继续，没有证据表明死刑促进该国根除贩毒活动。¹⁷

17. 当局已采取措施，以限制对少年犯判处死刑。例如，《伊斯兰刑法》规定，对于犯有惩戒法¹⁸规定的罪行和“血债血偿”¹⁹类罪行的未满18岁的少年犯，如果法院根据法医证据裁定犯罪人心理不够成熟且没有逻辑思维能力，将不对其判处死刑。当局还鼓励受害人家属与犯罪人达成血金解决办法。²⁰ 2012年未收到关于少年犯被处决的报告，记录的最近一次处决发生在2013年1月，当时有1名21岁男子因据指控在17岁时犯罪而被处决。秘书处敦促当局根据《公民权利和政治权利国际公约》第六条和《儿童权利公约》第37条规定该国应承担的义务，全面废除对未满18岁的人员所犯罪行实施的死刑；并根据大会第67/176号决议的规定更加广泛地暂停使用死刑。

18. 令人进一步关切的是，《伊斯兰刑法》保留了石刑。²¹ 尽管石刑明显不是强制性的，以及疏忽了石刑这一处决方法的细节(比如所用石头的适当尺寸；用白色寿衣包裹被定罪人，将男通奸者腰部以下埋在土中，将妇女肩部以下埋在土中)，保留这一处罚办法意味着不排除适用该办法。²² 联合国人权机制认为，石刑是一种酷刑或其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚形式，为国际法所禁止，其中包括伊朗伊斯兰共和国已批准的《公民权利和政治权利国际公约》。监督该《公约》执行情况的人权委员会认为，以乱石砸死的办法来处罚通奸罪纯属量刑过重。²³ 秘书长建议伊朗伊斯兰共和国立即禁止采用石刑作为处决办法。

¹⁶ www.euronews.com/2013/03/15/tehran-s-top-human-rights-official-says-some-iranian-laws-need-reforming/。

¹⁷ 当局在对该报告发表的评论意见中指出，大量死刑案涉及毒品犯罪，有些案件为杀人案；当局表示，这被视为受害人家属的私人权利，司法机构无法驳回。政府指出，争端解决委员会尽力鼓励受害人家属与犯罪人达成解决办法，从而阻止了很多处决的执行。

¹⁸ 惩戒法规定的罪行构成冒犯神意罪；适用的刑罚包括死刑、在十字架上钉死、石刑、砍去右手，如为累犯则砍去左足、笞刑、监禁和流放。

¹⁹ “血债血偿”是以实物报复，基本类似于“以牙还牙”。

²⁰ 对于谋杀或人身伤害案件，由受害人决定如何处置罪犯的生命或身体。受害人可要求对罪犯施加与受害人相同的痛苦或接受经济赔偿(血金)。

²¹ 《伊斯兰刑法》明确规定对通奸罪处以石刑。如不可能执行石刑判决，量刑法官可在审判长最终批准之前命令通过绞刑处决。

²² 最后一次石刑处决是在2007年7月执行的，据报告，当时在Qazvin有1名男子被乱石砸死。

²³ 人权委员会，第20号一般性意见。

19. 秘书长注意到，特别程序任务负责人继续重点应对有关酷刑和残忍、不人道或有辱人格待遇的指控。2012年2月至2013年3月，酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员与伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员向当局发出23封联名信，这些信件涉及对拘留期间的酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚、长时间单独禁闭、酷刑逼供、在押期间致死、笞刑和拒不提供医疗行为的指控。²⁴ 秘书长敦促伊朗当局确保对每起据指控在拘留所内受到酷刑和残忍、不人道或有辱人格待遇的案件都展开调查，对实施此类行为的犯罪人提出起诉并进行适当处罚。政府应确保对每名受害者进行有效补偿，包括充分赔偿。

20. Giti Marami是一名34岁的妇女，被判犯有通奸罪并被判处死刑。2013年5月22日，她在瓦拉明市Gharchak监狱被绞死，据报告，她在此前被鞭打了100次。²⁵ 2013年2月7日，在希拉西，1名被控犯有偷窃罪和非法性关系罪的29岁男子被当众用切割机切掉4根手指。²⁶ 酷刑问题特别报告员很早以前就认为，任何形式的肉刑均违反了禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚的规定。²⁷ 此外，人权委员会认为，截肢和笞刑等任何形式的肉刑均与《公民权利和政治权利国际公约》第七条相抵触。²⁸

21. 继续收到的报告称，法律和实践持续存在对少数民族和宗教少数群体的严重歧视。自2010年6月以来，据称全国各地已有300多名基督徒被逮捕和拘留，逮捕和拘留地点包括阿拉克、阿巴斯港、马赫夏赫尔港、阿尔达比勒、大不里士、霍拉马巴德、马什哈德、哈马丹、拉什特、希拉西、伊斯法罕和伊拉姆。2012年9月20日，伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员与宗教或信仰自由问题特别报告员对数百名基督徒被逮捕和拘留以及很多教会在恐惧氛围中运作表示严重关切。²⁹ 伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员在其提交人权理事会的报告中指出，该国至少有110名巴哈教徒遭到监禁，主要原因是他们实施了包括组织宗教集会和倡导受教育权利在内的行为。此类案件违反了《公民权利和政治权利国

²⁴ 工会活动分子 Afshin Osanlou 正在服 5 年刑期，据报告他于 2013 年 6 月 20 日因突发心脏病死于狱中。Osanolou 先生的家属直到 6 月 22 日才获悉他已死亡。尽管 Osanlou 先生死亡的真实原因仍不明确，但有些消息来源称，缺乏适当医疗服务是造成他死亡的原因。

²⁵ 2013 年 5 月 6 日，Qazvin 省 Abek 市有一名 24 岁的男子被当众打了 110 鞭。这名受害者在遭受笞刑之前在该市受到侮辱性的游街。见 www.farsnews.com/newstext.php?nn=13920216000391。

²⁶ 在执行判决之后，希拉西首席检察官强调砍手对震慑偷窃罪很重要，并警告不久将对另几名囚犯执行同样判决。见 www.jonoubnews.ir/showpage.aspx?id=42946。

²⁷ A/60/316，第 28 段。

²⁸ 见 CCPR/C/IRN/CO/3。

²⁹ 见 A/HRC/22/48，第 28 段。

际公约》第十八条规定该国应承担的义务，该条保证人人有权享受思想、良心和宗教自由。³⁰

B. 经济、社会和文化权利

22. 作为中上收入国家，伊朗伊斯兰共和国在人类发展方面取得了显著进展。作为世界上人口最年轻的国家之一(54.8%的伊朗人口在30岁以下)，伊朗拥有对发展而言意义重大的人口机会之窗。伊朗还在按部就班地实现大多数千年发展目标——特别是目标1(消除极端贫穷)、目标2(普及教育)、目标4(降低儿童死亡率)和目标5(降低孕产妇死亡率)。伊朗政府致力于减少收入和能力方面的贫穷，该国已将极端收入贫穷(每天1美元)人口的比例降至约1%。

23. 此外，该国的人类发展指标大有改善，2013年的人类发展指数值为0.742，这使该国跻身于人类发展高水平类别国家之列。这意味着该国的人类发展指数值自1985年以来的年均增长率约为1.4%(尽管2000-2011年期间的人类发展指数增长率略低于1%)。³¹ 在这一进程中，男女出生时的预期寿命增加；更多的人能够获得安全的饮用水；孕产妇死亡率也有所下降，从1990年的每100 000次活产死亡150人降至2013年的21人；³² 5岁以下儿童的死亡率从1990年的每1 000个活产儿死亡54人降至2010年的22.5人；共有96.4%³³的新生儿由技术熟练的助产士帮助分娩；农村地区的初级保健覆盖率为98%以上。

24. 伊朗伊斯兰共和国在妇女教育和健康方面也取得显著进展。与同龄男性相比，15至24岁妇女的识字率从2000年的96.1%升至2012年的99.2%，³⁴ 接受小学、中学和大学教育的女孩与男孩的比例已从1990年的79.2%升至2012年的98%。³⁵ 穷人获取基本服务的机会大幅增加：1991年至2009年期间，农村地区最贫穷人口中获得电力的人口比例从66.6%升至93.2%，获得自来水的人口比例从55.1%升至83.6%。³⁶

³⁰ A/HRC/22/56。

³¹ 《2011年人类发展报告》。

³² 《2013年世界卫生统计》(日内瓦，世界卫生组织(世卫组织)，2013年)。

³³ 伊朗伊斯兰共和国，《多指标人口与卫生调查》，2010年；可查阅：<http://iran.unfpa.org/IrMIDHS%202010%20Selected%20Reults.asp>。

³⁴ 《2012年世界人口状况》(联合国出版物，出售品编号E.12.III.H.1)。

³⁵ 同上。

³⁶ 伊朗统计中心，统计研究和培训中心，《关于1991年至2009年家庭可用设施和资产报告》(2011年)。

25. 尽管人类发展的主要组成部分已在经济方面得到显著改善，但该国仍然面临失业、劳动生产率增长率低及持续收入不平等的挑战。³⁷ 《2013 年人类发展报告》所报的伊朗性别不平等指数为 0.496(伊朗伊斯兰共和国排名第 107 位)。2013 年 5 月，经济、社会及文化权利委员会审查了伊朗遵守《经济、社会及文化权利国际公约》的情况，并对少数群体的待遇、男女之间的歧视、妇女和青年的高失业率、缺乏全民医保、某些欠发达地区的贫穷程度高以及文化自由方面的立法和政策表示严重关切。

26. 大部分收入和非收入贫穷现象存在于非正规城市住区、非正规经济部门、偏远农村地区、难民当中，并涉及残疾人及女户主家庭等群体。例如，总体收入分配仍然存在问题，制约了全面获取改进型优质资源和服务的机会。例如，反映收入不平等状况的基尼系数多年以来都高于 0.4，各省、地区、城市中心及农村地区之间存在重大差异。³⁸ 伊朗政府现正力求在 2014 年，即在第五个五年国家发展计划所述期间结束前减少不平等现象，将基尼系数降至 0.3。

27. 各省之间以及农村与城市地区之间仍然存在差异。农村地区 5 岁以下体重不足的贫穷儿童百分比(13.7%)高于城市地区(9.6%)。此外，安全问题加深了社会发展方面的区域差异。与伊拉克和阿富汗接壤的地区受到毒品和武器贩运及非法移民的影响。其中一些地区通信条件恶劣，健康和福利部门工作人员短缺。³⁹

28. 公平地获得食品、卫生、保健、教育、信息与服务仍然是一个挑战，随着预算政策的变化，持续提供社会服务也困难重重。2010 年年底，该国大幅削减对燃料、水电和基本食品的国家补贴，以减少经济扭曲和浪费，并实施了每月为每人提供 45 美元的现金转移作为补偿付款的制度，该制度涵盖约 96%的人口，⁴⁰ 目的是减轻减少补贴后价格随之上涨的影响。鉴于仅有不到一半的人口享有医疗保险，政府补贴的取消、经济调整政策及私有化严重限制了最脆弱和最边缘化群体获得保健服务的机会。⁴¹

29. 参与经济和就业的妇女也有所减少。只有 14.5%的女性人口从事经济活动，其中 16.8%处于失业状态或正在求职。在对伊朗伊斯兰共和国进行审查期间，经济、社会及文化权利委员会对在接大学教育方面存在的性别歧视限制表示严重关切，这些限制包括禁止男女入学、在某些领域设定妇女人数限额以及在课堂及设施内实行性别隔离。该委员会还关切地注意到妇女在劳动队伍中的参与程度

³⁷ 伊朗统计中心，2008 年；生产力数据另见《2009 年亚洲及太平洋统计年鉴》(联合国出版物，出售品编号：E.10.II.F.1)。

³⁸ 各种家庭收入和支出调查显示存在广泛差异。

³⁹ 《2010-2014 年世卫组织与伊朗伊斯兰共和国国家合作战略》(世卫组织，2011 年)。

⁴⁰ 伊朗统计中心主任阿德勒·阿扎尔先生在议会的发言，2011 年 5 月 9 日。

⁴¹ 《2010-2014 年世卫组织与伊朗伊斯兰共和国国家合作战略》。

低，并呈进一步下降之势，而且根据《家庭保护法》，丈夫在收到法院命令后即可阻止其妻就业。国际劳工组织公约和建议执行问题专家委员会在最近发表的意見中遗憾地表示，伊朗政府没有废止《民法》第 1117 款，该款规定丈夫可阻止其妻工作或就业。⁴²

30. 伊朗伊斯兰共和国正在经历迅速的社会-经济及人口变化；该国人口最近突破了 7 500 万。根据 2011 年的人口普查，伊朗人口年增长率为 1.3%，总体性别人口比例为 102。除其他因素外，扩建保健设施、提高识字率及改善生活水平促使妇女和男子的预期寿命分别增加到 73.2 岁和 70.5 岁。⁴³ 劳动力市场必须吸纳年轻一代，这一点给经济造成了压力，并导致 2013 年的预计总失业率达到 12.4%（妇女为 19.6%）。官方公布的青年人失业率要高出很多（2013 年初，年轻男子为 22.3%，年轻妇女为 42.7%）。寻找更好的工作机会致使伊朗人民面临迁徙和迅速城市化等日益严峻的挑战。⁴⁴

31. 出生率在短时间内有所下降，从 1977 年的每名妇女生育 6.6 人降至 2000 年的每名妇女生育 2 人，2011 年降至每名妇女生育 1.8 人，也就是说，低于更替水平。最高领袖阿亚图拉·阿里·哈梅内伊震惊地注意到国家生育率下降及其导致的人口老龄化问题，并鼓励家庭生育更多儿童。为响应领袖的号召，卫生部宣布不再采购过去免费发放的避孕药具。

C. 经济制裁及其影响

32. 由于在伊朗伊斯兰共和国的核方案及侵犯人权问题上存有争议，该国近年面临的国际和单方面制裁不断增加。在总统选举竞选期间，制裁问题占据了突出位置。新当选的总统已经承认制裁的负面影响，并誓言要采取适当措施以缓解制裁制度。⁴⁵

33. 虽然难以评估主要针对银行交易的经济制裁所产生的直接影响，但制裁无疑影响到每个社会部门。间接而言，制裁已经导致通货膨胀率加速上升，商品和能源费用急剧上涨，失业增加及包括药品在内的必要物品短缺。⁴⁶ 妇女和本已弱勢

⁴² 国际劳工组织，公约和建议适用问题专家委员会，2012 年通过的意見，《关于伊朗伊斯兰共和国与消除就业和职业歧视公约》，1958 年（第 111 号）。

⁴³ 伊朗统计中心，《2011 年人口和住房普查》。

⁴⁴ 伊朗统计中心，《2009 年伊朗统计年鉴》；以及《2009 年劳动力调查总结报告》。

⁴⁵ 在其 2010 年的普遍定期审议中，伊朗伊斯兰共和国承认单方面胁迫制裁和国际制裁对实现所有方面的人权产生了负面影响。该国还对实施制裁表示严重关切，认为制裁严重扰乱了医疗和医药用品的运销并扰乱了保健系统的运作；见秘书长关于人权与单方面胁迫措施的报告（A/67/181）。

⁴⁶ www.reuters.com/article/2012/12/05/us-iran-medicine-idUSBRE8B40NM20121205 及 www.odvv.org/blog-38。

的群体尤其受到严重的冲击。2011年12月以来，里亚尔已贬值80%以上。2013年4月，国际货币基金组织估计，该国经济在2012年萎缩了1.9%，这是该国二十多年来首次出现如此降幅，预计2013年还将萎缩1.3%。⁴⁷ 伊朗政府最近起草了一项法案，目的是建立一个支助低收入家庭并向其提供主食的方案。⁴⁸ 根据该计划，1 700 万名伊朗人将收到主食定量卡。当局将从全国发展基金中划拨 20 亿美元，用于通过提供主食的方式来支助低收入家庭。⁴⁹

34. 通货膨胀率和生活费用急剧上升，这在一定程度上是制裁不断增加造成的。伊朗中央银行宣布通货膨胀率已达28.7%。在2013年1月19日终了的12个月期间，通货膨胀率与前一年相比上升了1.3%。⁵⁰ 基本主食价格每日持续上涨，致使民众难以应对货币贬值的影响。⁵¹ 例如，从2007年到2013年，牛肉费用从1.33美元涨至7.59美元，牛奶费用从0.15美元涨至0.683美元，面包费用从0.09美元涨至0.16美元，大米费用从0.03美元涨至2.18美元。⁵² 此外，一些地区的租房费用增加了一倍。⁵³ 失业率稳定地维持在10%以上。对银行的制裁还限制了伊朗人出国学习的机会。许多家庭难以证明可以汇付学费，致使一些大学不愿招收伊朗学生。⁵⁴

35. 对银行的制裁还扰乱了为联合国项目、提供技术援助及为该国采购设备转移资金的活动。各家银行甚至不愿通过免受制裁的人道主义组织转移资金。⁵⁵ 由于难以将硬通货转至该国，而且当地汇率不利，联合国项目运作费用有所增加。

36. 制裁导致经济衰退，而衰退对妇女造成了严重影响，因为女孩可能辍学，而妇女会被挤出就业市场。⁵⁶ 经济压力还可能导致家庭暴力和家庭冲突的发生率提高，因为无力满足社会期望的男子可能出现抑郁并攻击妇女。

37. 制裁还严重扰乱了医疗和医药用品的运销。保险公司难以为伊朗进出口商承保，而这反过来减少了医疗设备和外国制造药品的供应。⁵⁷ 3月21日至4月20

⁴⁷ <http://iranprimer.usip.org/blog/2013/apr/16/report-iran%E2%80%99s-economy-shrank-2012>。

⁴⁸ www.tehrantimes.com/economy-and-business/105078-iran-prepares-bill-to-assist-low-income-families。

⁴⁹ 同上。

⁵⁰ www.tehrantimes.com/economy-and-business/105365-iran-inflation-rises-stands-at-287-central-bank。

⁵¹ www.guardian.co.uk/world/2012/oct/01/iran-currency-rial-all-time-low 及 www.economist.com/node/21564229。

⁵² www.bbc.co.uk/news/world-middle-east-22765716。

⁵³ www.gnwp.org/wp-content/uploads/2011/12/ICAN-Brief-3.pdf。

⁵⁴ 目前，大约有6 000名伊朗人在美国大学学习。见 www.bbc.co.uk/news/world-middle-east-22799938 及 www.gnwp.org/wp-content/uploads/2011/12/ICAN-Brief-3.pdf。

⁵⁵ www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refdaily?pass=463ef21123&id=519b138d5。

⁵⁶ www.gnwp.org/wp-content/uploads/2011/12/ICAN-Brief-3.pdf。

日，该国药品进口与 2012 年同期相比减少了 54.7%。⁵⁸ 美国商务部于 2013 年 2 月 8 日发布的数据显示，向伊朗伊斯兰共和国出口的药品减少了一半。该国无法继续进口某些药品，而据报这已对病人的治疗，特别是对罕见和慢性疾病患者的治疗产生不利影响。⁵⁹ 2012 年 11 月，伊朗卫生部呼吁中央银行专门划拨 20 亿美元，用于进口药品以应对国内药品短缺。⁶⁰ 与此同时，卫生官员抱怨说，政府未能向卫生部提供用于在当年上半年购买药品和医疗用品的外汇。⁶¹ 2012 年 12 月 8 日，卫生部长呼吁中央银行提供外汇，用于进口急需的医疗药品和设备。⁶²

38. 医院据说难以提供麻醉药等重要药品。⁶³ 癌症病人必须遍寻多家医院和药店以购买昂贵的癌症药品。因此，较贫穷的病人正在放弃治疗，以避免给其家庭造成财政负担。⁶⁴ 接受移植和肾透析或患有其他病的病人也面临医疗中断或延误的问题，以致危及其生命。⁶⁵ 估计有 20 000 名病人每月获得的药品仅够满足其几日的需求。⁶⁶ 卫生部门的一些官员也认为，死亡率上升的原因是制裁导致医疗用品和基本药品短缺。⁶⁷

39. 国产汽油的使用日益增多，但其质量比进口汽油低劣，造成空气质量下降，在德黑兰尤为如此。⁶⁸ 卫生部报告说，在上个伊朗年期间(2012 年 3 月 19 日终

⁵⁷ 同上。

⁵⁸ www.tehrantimes.com/economy-and-business/107872-irans-medicine-imports-fall-by-54-percent。

⁵⁹ 见 A/67/181。

⁶⁰ www.tehrantimes.com/economy-and-business/107872-irans-medicine-imports-fall-by-54-percent。

⁶¹ <http://isna.ir/fa/news/91082012505>、http://articles.washingtonpost.com/2012-11-22/world/35509868_1_health-care-crunch-health-committee-central-bank、http://articles.washingtonpost.com/2012-11-22/world/35509868_1_health-care-crunch-health-committee-central-bank 及 <http://rc.majlis.ir/fa/news/show/825703>。

⁶² 2012 年 12 月 27 日，总统艾哈迈迪-内贾德将卫生部长解职，原因显然是她由于制裁呼吁将药物价格上调。见 www.presstv.com/detail/2012/12/27/280389/ahmadinejad-sacks-health-minister/、www.radiozameh.com/english/content/iranian-health-minister-calls-medication-money、www.cffsd.org/news/632 及 www.jahannews.com/vdcdxz0xzyt0996.2a2y.html。

⁶³ www.presstv.ir/detail/2013/03/19/294341/antiiran-sanctions-lethal-for-patients/。

⁶⁴ www.gnwp.org/wp-content/uploads/2011/12/ICAN-Brief-3.pdf。

⁶⁵ www.odvv.org/storage/SWF_950/files/autumn%202012%20winter%202013.pdf 及 www.washingtonpost.com/world/middle_east/sanctions-take-toll-on-irans-sick/2012/09/04/ce07ee2c-f6b2-11e1-8253-3f495ae70650_print.html。

⁶⁶ 同上。

⁶⁷ 2012 年 11 月 26 日伊朗医学科学院给秘书长的信。

⁶⁸ www.tabnak.ir/fa/news/134825。

了), 德黑兰有 4 000 多人死于空气污染。⁶⁹ 根据耶鲁大学环境绩效指数, 在 2012 年调查的 132 个国家中, 该国排名接近垫底, 排在第 114 位。

40. 制裁还被认为对农业部门产生了不利影响, 该部门在获取所需投入及技术方面遭到限制。制裁导致农产品出口下降, 农业收入减少, 迫使农村居民开采更多自然资源, 从而对生物多样性和环境造成了进一步的压力。

三. 与国际人权机制和联合国人权事务高级专员办事处的合作

A. 与联合国人权条约系统的合作

41. 伊朗伊斯兰共和国已批准五个核心国际人权条约,⁷⁰ 并且是《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》的签署国。伊朗尚未批准其他重要条约, 例如《消除对妇女一切形式歧视公约》及《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》, 因为该国认为这些公约与伊斯兰教规则和原则存在冲突。

42. 近年来, 伊朗与条约机构的合作有所改善。消除一切形式种族歧视委员会(2010 年 8 月)、人权事务委员会(2011 年 10 月)及经济、社会及文化权利委员会(2013 年 5 月)审查了伊朗伊斯兰共和国的报告。⁷¹ 这些报告尽管延期提交, 但使人有可能对该国人权状况进行深入分析。

43. 在其结论意见中,⁷² 经济、社会及文化权利委员会对下列事项表示关切: 缔约国歧视不属于伊斯兰教、基督教、犹太教和琐罗亚斯德教的未获承认的宗教团体; 对同性自愿性活动进行刑事定罪并可能判处死刑; 巴哈教派成员面临广泛和根深蒂固的歧视; 对大学教育机会进行限制, 这一做法尤其影响到妇女; 妇女在劳动队伍中的参与程度低以及不许妇女担任某些公共职位。该委员会表达的其他关切事项包括骚扰、逮捕和拘留劳动权利活动家; 缺乏全民医保; 未将家庭暴力定为刑事犯罪; 最低适婚年龄偏低; 普遍存在童工现象; 某些欠发达地区的贫穷程度高; 缺乏正式的房屋和土地所有权契据; 少数族裔传统居住地区的生活条件恶劣; 残疾儿童及游牧社区儿童缺乏接受教育的机会。最后, 该委员会感到关切的是, 包括库尔德人、阿拉伯人、阿泽里人和俾路支人在内的少数族裔无法充

⁶⁹ <http://ehsnews.org/air-pollution-killed-4460-in-tehran-last-year-mehr-says>。

⁷⁰ 《公民及政治权利国际公约》、《经济、社会、文化权利国际公约》、《儿童权利公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》及《残疾人权利公约》。

⁷¹ 在审议伊朗伊斯兰共和国第二次定期报告时, 经济、社会及文化权利委员会遗憾地注意到, 继委员会 1993 年审议上一次报告之后, 报告的提交出现延误, 并要求伊朗伊斯兰共和国在 2018 年 5 月 31 日前提交第三次定期报告。该委员会还遗憾地指出, 缔约国并未针对委员会提出的一些问题提供适足的答复。

⁷² E/C.12/IRN/CO/2。

分享有参与文化生活的权利，遴选(gozinesh)进程⁷³使他们无法在就业或职业方面享有平等机会或待遇。

44. 2011年10月，在对伊朗伊斯兰共和国报告进行审查期间，人权事务委员会在其结论意见中⁷⁴要求该国在一年内提供资料，说明该委员会就以下问题所提建议的执行情况：妇女在婚姻、家庭和继承事务中面临不平等问题；死刑，包括处决未成年人；法官独立性。⁷⁵在编写本报告时尚未得到上述资料。

B. 与特别程序的合作

45. 在访问伊朗伊斯兰共和国期间，秘书长鼓励当局与联合国人权机制，特别是与伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员进行合作，并敦促伊朗政府准许特别报告员进入该国。秘书长对特别报告员仍未能访问伊朗感到遗憾，因为秘书长认为此行有助于在重要关切领域建立对话。此外，尽管伊朗伊斯兰共和国在2002年向所有专题任务负责人发出了长期有效的邀请，并承诺在2012年期间邀请两名此类专家，但该国自2005年以来未邀请任何专题特别程序任务负责人。具体而言，秘书长强烈鼓励伊朗政府像其原则上同意的那样，为强迫或非自愿失踪问题工作组、法外处决、即决处决或任意处决问题特别报告员及宗教或信仰自由问题特别报告员安排访问。

46. 特别程序任务负责人发出了大量函件，但答复率很低，秘书长也对此感到关切。2012年，向伊朗伊斯兰共和国共发去28份函件，而当局仅对8份作出答复。2013年上半年期间又发去12份函件，但当局未对其作出任何答复。大多数函件关切的事项涉及对记者和人权活动家实施酷刑、处决、任意逮捕和拘留、对活动家的家庭成员进行骚扰、在押期间死亡、对宗教少数群体提出起诉、不公正的审判和虐待行为及拒绝提供医疗治疗。

C. 与联合国人权事务高级专员办事处的合作

47. 联合国人权事务高级专员继续向伊朗官员提出人权关切事项，包括在与伊朗外交部长、总统顾问兼妇女和家庭事务中心主任、人权事务高级理事会秘书长及伊朗伊斯兰共和国常驻日内瓦代表举行的会议上提出这些关切事项。通过非公开会议、信函和公开声明，高级专员还就一些单个人权案件与当局进行交涉。这些案件主要涉及妇女权利、死刑以及意见和表达自由权及和平集会权。

四. 结论与建议

⁷³ 遴选进程采用思想审查的办法来管制教育和就业机会。

⁷⁴ CCPR/C/IRN/CO/3，第32段。

⁷⁵ 同上，第9、12、13和22段。

48. 秘书长很高兴有机会访问伊朗伊斯兰共和国，并赞赏就人权问题与伊朗当局举行的坦率和建设性的讨论。秘书长期待继续并加强与伊朗政府及有关利益攸关方的这一对话。

49. 但是，秘书长仍然对报告的以下问题深感不安：处决数目不断增多，其中包括公开处决；继续实行截肢和笞刑；任意逮捕和拘留；酷刑和虐待；对媒体专业人员、人权维护者、律师和反对派活动分子及宗教少数群体实施的严格限制。秘书长敦促伊朗政府解决本报告强调的关切事项，并响应大会在以往各项决议中以及普遍定期审查进程等各种人权机制在其建议中要求采取行动的具体呼吁。

50. 秘书长注意到，可对少年犯实施死刑的罪行数目有所减少，此类案件数量大幅下降。秘书长强烈鼓励伊朗政府彻底停止对少年犯实施死刑，因为这种做法是国际法所禁止的。秘书长再次呼吁伊朗政府开始更加广泛地暂停使用死刑，并提高儿童刑事责任年龄。他还呼吁伊朗伊斯兰共和国禁止进行公开处决。

51. 秘书长注意到伊朗伊斯兰共和国在若干经济和社会指标方面取得的积极成就，并鼓励该国政府继续解决在享受经济、社会和文化权利方面存在的地区差异，以及歧视妇女及某些少数群体成员的问题。秘书长感到关切的是，据报各项制裁正在对重要的经济、社会和文化权利——特别是健康权产生影响，秘书长鼓励该国政府允许相关特别程序任务负责人等独立专家更全面地审查和报告这些关切事项。

52. 秘书长欢迎伊朗伊斯兰共和国与联合国人权条约机构开展越来越多的接触，并鼓励该国迅速提供人权事务委员会索要的进一步资料。秘书长敦促伊朗伊斯兰共和国与民间社会进行密切磋商及合作，就各条约机构的结论意见采取后续行动，并批准《消除对妇女一切形式歧视公约》及《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。

53. 秘书长感到遗憾的是，尽管伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员多次要求对伊朗进行国家访问，但他仍未获准进入该国。秘书长再次呼吁伊朗政府在特别报告员执行任务方面给予充分合作，并根据伊朗发出的长期有效的邀请，邀请特别报告员以及其他专题任务负责人在不久的将来访问伊朗。秘书长同样鼓励伊朗政府加强与联合国人权事务高级专员办事处、其他有关联合国机构、方案和基金以及民间社会的合作，以便在伊朗伊斯兰共和国进一步促进和保障人权。